DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI. Warszawa, dnia 15 lipca 1933 r. Nr. 49.

TREŚĆ:

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 14 lipca 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 376. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa polskich kolei państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 8, poz. 86; oraz z r. 1932 Nr. 7, poz, 33, Nr. 35, poz. 256; Nr. 43, poz. 316; Nr. 45, poz. 348; Nr. 54, poz. 418; Nr. 55, poz. 420; Nr. 62, poz. 486; Nr. 65, poz. 514; z r. 1933 Nr. 2, poz. 9; Nr. 14, poz. 78; Nr. 17, poz. 101; Nr. 21, poz. 140; Nr. 41, poz. 319 i Nr. 43, poz.341).

Od dnia 1 sierpnia 1933 r. w taryfie powyższej w Tytule II, Dziale I postanowienia Rozdziału C (4) ,,Przejazdy zbiorowe'', ogłoszone w Dz. T. i Z. K. Nr. 35, poz. 256 z 1932 r. (Dodatek II) niniejszem odwołuje się.

Nr. HOU.—1213.

Poz. 377. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Czechosłowacją, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 42, poz. 437).

Od dnia 20 lipca 1933 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych nowe wydanie powyższej taryfy. Polskie Koleje Państwowe uczestniczą w tej komunikacji do i z Prus Wschodnich w tranzycie przez linje Chojnice Gr. P. — Kalthof Gr. i Kaczory Gr. P. — Jamielnik Gr. P., położone na polskiem Pomorzu i na obszarze W. M. Gdańska.

Egzemplarze wspomnianej taryfy, jako załączniki do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K. są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Równocześnie traci moc obowiązującą Taryfa międzynarodowa w tejże komunikacji, ogłoszona w Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 42, poz. 437 wraz z dodatkiem I i II do niej (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 14 poz. 156 z r. 1932, Nr. 20, poz. 128).

Nr. H. O. III. 101/8.

Poz. 378. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Kolei Rzeszy Niemieckiej, kolei Lübeck—Büchen oraz kolei Obszaru Saary z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 42, poz. 436).

Z mocą obowiązującą od dnia 20 lipca 1933 r. wchodzą w życie na Polskich Kolejach Państwowych: dodatek I do zeszytu 2 i dodatek I do zeszytu 3 powyższej taryfy.

Dodatki te zawierają pojedyńcze zmiany i uzupełnienia w opłatach przewozowych.

Egzemplarze tych dodatków, jako załączniki do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K. są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Nr. H. O. III. 101/8.

Poz. 379. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 1 lipca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowanie:

Na str. 119, w tar. wyj. PO1, w punkcie 4 ,,Warunki stosowania'', w wierszu trzecim liczbę: ,,3000'', zmienia się na liczbę: ,,16.000''.

Nr. H. T. VIII. 204/67.

Poz. 380. Polsko-Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Związkowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a Trieste, Fiume, Pola i Rovigno d'Istria, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 15, poz. 133).

Z ważnością od dnia 20 lipca 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

1) na str. 22 i 23 w „Spisie towarów objętych taryfami wyjątkowemi dla komunikacji z Polski" zamieszcza się w porządku alfabetycznym:

„krupy	2
mąka	2
nasiona dyni	22
nasiona konopi (siemię konopne)	22
nasiona lnianki	22
nasiona lnu (siemię lniane)	22
nasiona oleiste	22
nasiona rzepaku	22
nasiona rzepiku	22
nasiona słonecznika	22
siemię konopne	22
siemię lniane	22
wyroby młynarskie	2"

2) na str. 56 w taryfie wyjątkowej 2 (zboże i t. d.) dodaje się nowy dział następujący:

„C. Wyroby młynarskie ze zboża wymienionego w dziale A następujące:

„Mąka i krupy w workach".

3) na str. 56 i 57 skreśla się stacje i dotychczasowe opłaty przewozowe taryfy wyjątkowej 2 i zamieszcza się nowe następujące:

	A, B		C	
	10 t	15 t	10 t	15 t
Borki Wielkie	848	799	1102	1053
Brody	842	794	1096	1048
Brzeżany	842	794	1096	1048
Buczacz	885	831	1139	1085
Bukaczowce	842	794	1096	1048
Bursztyn Demianów	842	794	1096	1048
Chełmno	842	794	1096	1048
Chodorów	842	794	1096	1048
Chorostków	874	822	1128	1076
Czortków	896	840	1150	1094
Denysów Kupczyńce	853	804	1107	1058
Dębica	694	665	948	919
Dubno	848	799	1102	1053
Dubowce	842	794	1096	1048
Hadyńkowce	885	831	1139	1085
Halicz	842	794	1096	1048
Hrubieszów	842	794	1096	1048
Husiatyn	896	840	1150	1094
Izbica	842	794	1096	1048
Jagielnica	906	850	1160	1104
Jarosław	769	730	1023	984
Jezierzany Barysz	879	827	1133	1081
Jezierzany Piłatkowce	901	845	1155	1099
Jędrzejów	675	649	929	903

	A, B		C	
	10 t	15 t	10 t	15 t
Kalisz	758	722	1012	976
Kołomyja	869	817	1123	1071
Kopyczyńce	879	827	1133	1081
Kraków	602	585	856	839
Kraśnik	804	761	1058	1015
Kruszwica	841	793	1095	1047
Krzemieniec	858	808	1112	1062
Lublin	824	779	1078	1033
Lwów	835	788	1089	1042
Lwów Kleparów	841	793	1095	1047
Lwów Łyczaków	842	794	1096	1048
Lwów Podzamcze	841	793	1095	1047
Maksymówka	853	804	1107	1058
Mikołajów Drohowyże	835	794	1096	1048
Monasterzyska	874	828	1128	1076
Mościska	804	761	1058	1015
Ostrowiec nad Kamienną	777	738	1031	992
Ottynia	853	804	1107	1058
Ożarów	809	766	1063	1020
Ożydów	842	794	1096	1048
Pałahicze	848	799	1102	1053
Podhajce	848	799	1102	1053
Podwołoczyska	869	817	1123	1071
Potutory	842	794	1096	1048
Poznań	804	761	1058	1015
Poznań Starołęka	804	761	1058	1015
Poznań Tama Garbarska	809	766	1063	1020
Przemyśl	803	760	1057	1014
Przeworsk	759	723	1013	977
Pyszkowce	890	835	1144	1089
Radymno	777	738	1031	992
Radziechów	842	794	1096	1048
Radziwiłłów koło Brodów	842	794	1096	1048
Rawa Ruska	814	770	1068	1024
Równe	874	822	1128	1076
Rzeszów	740	706	994	960
Sambor	820	775	1074	1029
Sędziszów Małopolski	712	681	966	935
Sochaczew	804	761	1058	1015
Sokal	842	794	1096	1048
Stanisławów	842	794	1096	1048
Stołpce	942	881	1196	1135
Stryj	826	794	1096	1048
Szastarka	804	761	1058	1015
Szczucin	712	681	966	935
Śniatyn Załucze	885	831	1139	1085
Tarnopol	842	794	1096	1048
Tarnów	665	641	919	895
Tłumacz	901	850	1155	1104
Tłuste	911	854	1165	1108
Trembowla	864	812	1118	1066
Uhnów	824	794	1078	1033

	A, B		C	
	10 t	15 t	10 t	15 t
Werba	842	794	1096	1048
Werbkowice.	842	794	1096	1048
Wilkołaz	804	761	1058	1015
Zabłotów	879	827	1133	1081
Zamość	842	794	1096	1048
Zawada.	842	794	1096	1048
Zdołbunów	869	817	1123	1071
Zebrzydowice	493	491	747	745
Złoczów	842	794	1096	1048
Żółkiew	830	784	1084	1038

4) na str. 71 skreśla się stacje i dotychczasowe opłaty przewozowe taryfy wyjątkowej 14 i zamieszcza nowe następujące:

	A			B		
	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
Częstochowa	1105	767	741	1175	944	918
Kraków	1059	733	713	1129	910	890
Krzywda	1324	927	873	1394	1104	1050
Łódź Fabryczna	1248	872	828	1318	1049	1005
Niemen	1466	1031	960	1536	1208	1137
Opoczno	1271	888	841	1341	1065	1018
Piotrków	1186	826	790	1256	1003	967
Rokitno-Wołyńskie	1453	1021	952	1523	1198	1129
Warszawa Główna	1308	915	864	1378	1092	1041
Wilno	1473	1036	964	1543	1213	1141
Wołomin	1324	927	873	1394	1104	1050
Wyszków	1345	943	887	1415	1120	1064
Ząbkowice	1024	708	692	1094	885	869
Żółkiew	1335	935	880	1405	1112	1057

	C		
	5 t	10 t	15 t
Rokitno Wołyńskie	1453	1021	952

5) na str. 80 w taryfie wyjątkowej 21 (mączka ziemniaczana) zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje z odnośnemi opłatami przewozowemi:

	10 t	15 t
Brody	1307	1250
Buczacz	1337	1275
Chodorów	1300	1244
Tarnopol	1316	1257

6) na str. 80 zamieszcza się nową taryfę wyjątkową następującą:

„Taryfa wyjątkowa 22

Nasiona oleiste w stanie naturalnym następujące: dyni, konopi (siemię konopne), lnianki, lnu (siemię lniane), rzepaku, rzepiku oraz słonecznika".

	10 t	15 t
Bogdanówka-Kamionka	1260	1176
Borki Wielkie	1244	1162
Denysów Kupczyńce	1201	1164
Dereniówka	1265	1181
Grzymałów	1260	1176
Maksymówka	1249	1167
Podwołoczyska	1265	1181
Skała	1307	1217
Skałat	1254	1172
Śniatyn Załucze	1206	1183
Tarnopol	1233	1153
Zbaraż	1325	1239

7) na str. 107 i 108 w „Wykazie odległości" zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje:

R	Krzywda	1371	1362	1	1
Wl	Niemen	1752	1743	1	1
K	Sędziszów Małopolski	1193	1184	1	1

Nr. H. Tz. II. 21/44.

Poz. 381. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 5, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 3 poz. 19).

Z ważnością od dnia 15 lipca 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące:

Strona 6. Taryfa artykułowa Nr. 226.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Benešov nad Ploučnicí	258	234	311	282	269	244	289	262
Benešov u Prahy	245	222	298	270	256	232	276	250
Bílina	266	241	319	289	277	251	297	269
Česká Lipa osobní nádraží	253	229	306	277	264	239	284	257
Děčín ČSD	258	234	311	282	269	244	289	262
Domažlice	285	258	338	306	296	268	316	286
Frýdlant nad Ostravicí	123	111	177	160	134	121	154	139
Frýdlant v Čechách	256	232	309	280	267	242	287	260
Humpolec	226	205	279	253	237	215	257	233
Cheb ČSD	298	270	351	318	309	280	329	298
Chomutov	274	249	327	297	285	259	305	277
Chrudim	207	188	260	236	218	198	238	216
Jičín	226	205	279	253	237	215	257	233
Jilemnice	236	213	289	261	247	223	267	241
Kladno	248	225	301	273	259	235	279	253
Kralupy nad Vltavou	245	222	298	270	256	232	276	250
Kyšperk	191	174	244	222	202	184	222	202
Libeň dolní nádraží	240	217	293	265	251	227	271	245
Louny	264	238	317	286	275	248	295	266
Mělník	242	220	295	268	253	230	273	248
Moldava ČSD	298	269	351	317	309	279	329	297
Most	269	244	322	292	280	254	300	272
Německý Brod	220	199	273	247	231	209	251	227
Nymburk	227	205	280	253	238	215	258	233
Otrokovice	158	143	211	191	169	153	189	171

Podmokly ČSD	261	237	314	285	272	247	292	265
Příbram	261	237	314	285	272	247	292	265
Rakovník	258	234	311	282	269	244	289	262
Řeporyje	242	220	295	268	253	230	273	248
Roudnice nad Labem	256	232	309	280	267	242	287	260
Sobešlav	242	220	295	268	253	230	273	248
Sušice	274	249	327	297	285	259	305	277
Třeboň	248	225	301	273	259	235	279	253
Trutnov	224	203	277	251	235	213	255	231
Varnsdorf ČSD	264	238	317	286	275	248	295	266
Vrchlabi	233	211	286	259	244	221	264	239
Vršovice-Nusle	240	217	293	265	251	227	271	245
Zásmuky	226	205	279	253	237	215	257	233
Zlín	175	164	228	212	186	174	206	192
Žatec	266	241	319	289	277	251	297	269

Strona 8 — 12. Taryfa artykułowa Nr. 243.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Benešov nad Ploučnicí	367	359	420	407	378	369	398	387
Benešov u Prahy	344	336	397	384	355	346	375	364
Beroun	354	346	407	394	365	356	385	374
Bílina	382	374	435	422	393	384	413	402
Česká Lípa osobní nádraží	359	351	412	399	370	361	390	379
Děčin ČSD	367	359	420	407	378	369	398	387
Domažlice	412	404	465	452	423	414	443	432
Frýdlant nad Ostravicí	147	139	201	188	158	149	178	167
Fýrdlant v Čechách	363	355	416	403	374	365	394	383
Humpolec	318	310	371	358	329	320	349	338
Cheb ČSD	435	427	488	475	446	437	466	455
Chomutov	395	387	448	435	406	397	426	415
Chrudim	292	284	345	332	303	294	323	312
Jičin	318	310	371	358	329	320	349	338
Jilemnice	332	324	385	372	343	334	363	352
Kladno	350	342	403	390	361	352	381	370
Kralupy nad Vltavou	344	336	397	384	355	346	375	364
Kyšperk	269	261	322	309	280	271	300	289
Libeň dolni nádraží	337	329	390	377	348	339	368	357
Louny	376	368	429	416	387	378	407	396
Mělnik	341	333	394	381	352	343	372	361
Moldava ČSD	422	414	475	462	433	424	453	442
Most	386	378	439	426	397	388	417	406
Německý Brod	309	301	362	349	320	311	340	329
Nymburk	318	310	371	358	329	320	349	338
Otrokovice	223	215	276	263	234	225	254	243
Podivín	264	256	317	304	295	284	275	266
Podmokly ČSD	373	365	426	413	384	375	404	393
Příbram	373	365	426	413	384	375	404	393
Rakovník	367	359	420	407	378	369	398	387
Řeporyje	341	333	394	381	352	343	372	361
Roudnice nad Labem	363	355	416	403	374	365	394	383
Sobešlav	341	333	394	381	352	343	372	361
Sušice	395	387	448	435	406	397	426	415
Třeboň	350	342	403	390	361	352	381	370
Trutnov	314	306	367	354	325	316	345	334
Varnsdorf ČSD	376	368	429	416	387	378	407	396
Vrchlabi	328	320	381	368	339	330	359	348
Vršovice-Nusle	337	329	390	377	348	339	368	357
Zásmuky	318	310	371	358	329	320	349	338
Zlín	249	241	302	289	260	251	280	269
Žatec	382	374	435	422	393	384	413	402

Strona 29—44. Przepisy kierunkowe i wykaz odległości.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

HK	Benešov nad Ploučnicí	Pe	451	—	—	Pe	451	Pe	451	—	—	Pe	451
Pr	Benešov u Prahy	Pe	408	—	—	Pe	408	Pe	408	—	—	Pe	408
Pr	Bilina	Pe	483	—	—	Pe	483	Pe	483	—	—	Pe	483
HK	Česká Lípa osobní nádraží	Pe	431	—	—	Pe	431	Pe	431	—	—	Pe	431
HK	Děčín ČSD	Pe	460	—	—	Pe	460	Pe	460	—	—	Pe	460
P	Domažlice	Pe	557	—	—	Pe	557	Pe	557	—	—	Pe	557
O	Frýdlant nad Ostravici	Tš	40	—	—	Tš	40	Tš	40	—	—	Tš	40
HK	Frýdlant v Čechách	Pe	441	—	—	Pe	441	Pe	441	—	—	Pe	441
HK	Humpolec	Pe	348	—	—	Pe	348	Pe	348	—	—	Pe	348
P	Cheb ČSD	Pe	605	—	—	Pe	605	Pe	605	—	—	Pe	605
Pr	Chomutov	Pe	512	—	—	Pe	512	Pe	512	—	—	Pe	512
HK	Jilemnice	Pe	377	—	—	Pe	377	Pe	377	—	—	Pe	377
Pr	Kladno	Pe	415	—	—	Pe	415	Pe	415	—	—	Pe	415
Pr	Libeň dolní nádraží	Pe	387	—	—	Pe	387	Pe	387	—	—	Pe	387
Pr	Moldava ČSD	Pe	527	—	—	Pe	527	Pe	527	—	—	Pe	527
Pr	Most	Pe	498	—	—	Pe	498	Pe	498	—	—	Pe	498
Pr	Podmokly ČSD	Pe	463	—	—	Pe	463	Pe	463	—	—	Pe	463
Pr	Řeporyje	Pe	400	—	—	Pe	400	Pe	400	—	—	Pe	400
P	Sušice	Pe	516	—	—	Pe	516	Pe	516	—	—	Pe	516
HK	Varnsdorf ČSD	Pe	477	—	—	Pe	477	Pe	477	—	—	Pe	477
HK	Vrchlabí	Pe	369	—	—	Pe	369	Pe	369	—	—	Pe	369
Pr	Vršovice-Nusle	Pe	387	—	—	Pe	387	Pe	387	—	—	Pe	387
Pr	Zásmuky	Pe	345	—	—	Pe	345	Pe	345	—	—	Pe	345
OZV	Zlín	Pe	149	—	—	Pe	149	Pe	149	—	—	Pe	149
Pr	Žatec	Pe	490	—	—	Pe	490	Pe	490	—	—	Pe	490

W relacji Jędrzejów, Oleszów, Przeworsk i Szczerzec uzupełnia się:

przy stacji Chrudim	Pe	284	przy stacji Otrokovice	Pe	138
„ „ Jičín	Pe	344	„ „ Podivín	Pe	221
„ „ Kralupy nad Vltavou	Pe	407	„ „ Příbram	Pe	466
„ „ Kyšperk	Pe	237	„ „ Rakovnik	Pe	457
„ „ Louny	Pe	471	„ „ Roudnice nad Labem	Pe	447
„ „ Mělník	Pe	395	„ „ Soběslav	Pe	397
„ „ Německý Brod	Pe	322	„ „ Třeboň	Pe	411
„ „ Nymburk	Pe	346	„ „ Trutnov	Pe	336

Nr. H. Tz. III-67/10.

Poz. 382. Polsko-Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Związkowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a Triestem, Fiume, Pola i Rovigno d'Istria, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 15, poz. 133).

W rozporządzeniu, ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 41, poz. 331, opłatę przewozową do Fiume „368" prostuje się na „372".

Nr. H. Tz. II. 21/16.

Poz. 383. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 3 poz. 17).

Z ważnością od dnia 20 lipca 1933 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące uzupełnienie:

Strona 50.

W pozycji 19 aneksu dodaje się następujące nowe opłaty:

Poz.	Rodzaj towaru	Ze stacji	Do stacji	Za	gr	Uwaga
19	B. Cynk surowy w przetopionych płytach	Chebzie	Frýdlant nad Moravici	10 t 15 t	296 280	

Nr. H. Tz. III. 69/8.

Poz. 384. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 26, poz 330).

Z ważnością od dnia 20 lipca 1933 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 97.

Skreśla się taryfę artykułową Nr. 155 i w jej miejsce zamieszcza się następującą:

„Taryfa Nr. 155.

Cebula świeża.

Obowiązuje w kierunku do portów morskich.

Ze stacji	Do stacji Gdynia Port Danzig 5 t	10 t	15 t
Helemba štátna hranica	3406	2536	2305
Kehnec štátna hranica	2971	2259	2002
Linhartovce štátna hranica	3375	2523	2290
Siatoroš štátna hranica.................	3211	2481	2250

Strona 108. Taryfa Nr. 223.

Zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

| Horní Litvínov ....| 2753 |

Nr. H. Tz. III. 87/65.

Poz. 385. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16 poz. 157).

Z ważnością od dnia 15 lipca 1933 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmianę:

Strona 382 (str. 41 dodatku III) Taryfa Nr. 42.

Przy stacji Stołpce skreśla się opłaty pozycji A kolumny 25 i zamieszcza następujące:

			25
Stołpce	A	10t 15t	350 295

Nr. H. Tz. III. 67/12.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie obniżenia taryfy osobowej na kolei wąskotorowej Nałęczów—Opole.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu, opierając się na p. 7 § 3 Cz. I T. P. P. K. Ż. W. na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji, z dnia 19 marca 1932 r. Nr. H.O.II.29/5, podaje do wiadomości, że od dnia 21 lipca 1933 r. do odwołania, wprowadzona została 50% zniżka opłat za przestrzeń toru wąskiego przy przewozie osób koleją wąskotorową Nałęczów — Opole tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej ze stacjami kolei państwowych normalnotorowych, w obrębie D. O. K. P. w Radomiu oraz stacjami Warszawa Wschodnia, Warszawa Główna, Warszawa Gdańska i Lwów.

Nr. Hou—1215.

---

2) **W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.**

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według którvch przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 15 lipca 1933 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł.	Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	6,35 zł.	„ „ „ .	17,00 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . .	35,50 zł.			
2	„ „ franków szwajcarskich . .	174,00 zł.	„ „ „ .	58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172,00 zł.	„ „ „ .	58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich . .	175,00 zł.	„ „ „ .	390,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.	„ „ „ .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich	136,00 zł.	„ „ „ .	215,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron norweskich . . .	153,00 zł.	„ „ „ .	48,00 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich . . .	157,00 zł.	„ „ „ .	80,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich	5,40 zł.	„ „ „ .	58,20 franków złotych*)	
6	„ „ lirów włoskich	48,00 zł.			
7	„ „ marek niemieckich . . .	214,00 zł.			
8	„ „ pengö węgierskich . . .	156,35 zł.			
9	„ „ szylingów austrjackich . .	126,25 zł.			

*) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/27/25.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 65274